

# SE REPULEN

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (51/85)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1797 - 1799

DIMENSIONES

214 x 149 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

Aguafuerte, aguatinta bruñida y buril

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Obra unánimemente reconocida

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

21 dic 2010 / 29 may 2024

INVENTARIO

836 225

## INSCRIPCIONES

*Se repulen.* (en la parte inferior)

51. (en el ángulo superior derecho)

## HISTORIA

Véase *Fran.co Goya y Lucientes, Pintor*.

Se conserva un *dibujo preparatorio* de este grabado.

## ANÁLISIS ARTÍSTICO

Un monstruo alado, que se encuentra frontalmente dispuesto en el centro de la composición y ligeramente desplazado hacia el fondo, parece cobijar entre sus alas a otros dos personajes. Se trata de dos seres deformes uno de los cuales emplea unas grandes tijeras para cortar las uñas de los pies al otro.

En esta estampa Goya ha utilizado dos tonos de aguatinta y ha dejado unas reservas de barniz. Ha recurrido al bruñidor para captar las nubes en el cielo, así como para realizar los tonos medios de las figuras.

En el manuscrito de la Biblioteca Nacional se proporciona una explicación bastante clara para esta estampa: "Los empleados que roban al estado, se ayudan y sostienen unos a otros. El Jefe de ellos levanta seguido su cuello y les hace sombra con sus alas monstruosas".

El uso del término pulir tiene en este caso un doble sentido, por un lado alude al adecentarse de los seres monstruosos que protagonizan la estampa, pero por otro se refiere al robo. De este modo el artista hace una velada crítica de las autoridades, sobre todo a los ministros, que encubren los robos del dinero público. Ellos serían, en este caso, la figura alada que tapa con sus alas a los otros dos personajes y que mira hacia el cielo, como si no estuviese viendo lo que sucede.

## CONSERVACIÓN

La plancha se conserva en bastante mal estado (Calcografía Nacional, nº 222).

## EXPOSICIONES

### **El arte de Goya [Goya ten katarogu iinkai]**

Museo Nacional de Arte Occidental Tokio 1971

Del 16 de noviembre de 1971 al 23 de enero de 1972. Expuesta también en Museo Municipal de Kioto, del 29 de enero al 15 de marzo de 1972. Responsable científico X. Salas.

cat. 76

### **Goya**

Nationalmuseum Estocolmo 1994

Del 7 de octubre de 1994 al 8 de enero de 1995. Responsables científicos principales Juan J. Luna y Görel Cavalli-Björkman.

cat. 67

### **Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996**

Galerie Kornfeld Bern 1996

Del 21 de noviembre de 1996 a fines de enero de 1997.

cat. 57

### **Goya e Italia**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2008

Del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008. Organizada por la Fundación Goya en Aragón. Responsable científico

### **Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)**

Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980

Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.

cat. 51

### **Francisco de Goya**

Museo d'Arte Moderna Lugano 1996

Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.

cat. 51, p.78

### **Goya e la tradizione italiana**

Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006

Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006. Responsables científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.

cat. 51, p.158

### **Goya et la modernité**

Pinacothèque de Paris París 2013

Del 11 de octubre de 2013 al 16

de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oronesa

### **Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes**

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992

Del 26 de octubre de 1992 al 10 de enero de 1993. Responsable científico principal: Nigel Glendinnig.

cat. 167

### **"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional de Madrid**

Biblioteca Nacional Madrid 1996

Del 19 septiembre al 15 de diciembre de 1996. Comisarias Elena Santiago Páez y Juliet Wilson-Bareau

cat. 141

### **Goya. Opera grafica**

Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006

Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007

p.37

principal: Joan Sureda Pons.  
*cat. 334*

Comisariado por Marisa Oropesa,  
Wilfredo. Rincón García y María  
Toral Oropesa.  
*cat. 197*

#### BIBLIOGRAFÍA

##### **Goya engravings and lithographs, vol. I y II.**

HARRIS, Tomás  
p.124, cat. 86  
1964  
Bruno Cassirer

##### **Vie et oeuvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
p.182, cat. 553  
1970  
Office du livre

##### **Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes**

WILSON BAREAU, Juliet  
pp.271-273, cat. 166-167  
1992  
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

##### **Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional**

SANTIAGO, Elena M. (coordinadora)  
p.100, cat. 139  
1996  
Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

##### **El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición**

BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel  
pp.274-277  
1999  
Museo Nacional del Prado

##### **Goya et la modernité (cat. expo.)**

OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo  
p. 263  
2013  
Pinacoteca de París

##### **Goya. En el Norton Simon Museum**

WILSON BAREAU, Juliet  
pp. 42-75  
2016  
Norton Simon Museum

#### PALABRAS CLAVE

**CAPRICCIO ABUSOS AUTORIDAD CRÍTICA MONSTRUO ALADO**

#### ENLACES EXTERNOS